

---

---

**Traditional Chinese medicine —  
Quality and safety of raw materials  
and finished products made with raw  
materials —**

**Part 4:  
Testing for preservatives and  
unwanted compounds**

*Médecine traditionnelle chinoise — Qualité et sécurité des matières  
premières et des produits finis fabriqués à partir de matières  
premières —*

*Partie 4: Essais des conservateurs et composés indésirables*





## **COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2022

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8  
CH-1214 Vernier, Geneva  
Phone: +41 22 749 01 11  
Email: [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Website: [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland

# Contents

Page

<b>Foreword</b> .....	<b>iv</b>
<b>Introduction</b> .....	<b>v</b>
<b>1 Scope</b> .....	<b>1</b>
<b>2 Normative references</b> .....	<b>1</b>
<b>3 Terms and definitions</b> .....	<b>1</b>
<b>4 Testing for the absence of unwanted compounds and radiation</b> .....	<b>2</b>
4.1 General.....	2
4.2 Overview.....	2
4.3 Determination of preservatives.....	2
4.3.1 General.....	2
4.3.2 Determination of preservatives.....	2
4.3.3 Declaration.....	3
4.3.4 Analysis of sulfur and sulfur derivatives.....	3
4.3.5 Analysis of ethylene oxide.....	5
4.4 Determination of irradiated material.....	6
4.4.1 General.....	6
4.4.2 Analysis of irradiated traditional Chinese medicine using photostimulated luminescence.....	6
4.5 Determination of toxic compounds.....	7
4.5.1 General.....	7
4.5.2 Natural toxins.....	7
4.5.3 Toxins resulting from degradation reactions.....	13
<b>Annex A (informative) Materia medica</b> .....	<b>14</b>
<b>Annex B (informative) Examples of typical chromatograms of <i>Ephedra herba</i>, <i>Strychni semen</i>, <i>Sophorae tonkinensis radix et rhizoma</i> and their toxic compounds</b> .....	<b>15</b>
<b>Bibliography</b> .....	<b>22</b>

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see [www.iso.org/patents](http://www.iso.org/patents)).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see [www.iso.org/iso/foreword.html](http://www.iso.org/iso/foreword.html).

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 249, *Traditional Chinese medicine*.

A list of all parts in the ISO 19609 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at [www.iso.org/members.html](http://www.iso.org/members.html).

Introduction

The ISO 19609 series consists of four different parts with different content as shown in [Figure 1](#).

ISO 19609			
Part 1	Part 2	Part 3	Part 4
General	Identity	Absence of contaminants	Absence of unwanted compounds
Overview	Organoleptic	Microorganisms	Preservatives
Physical parameters	Sample preparation for chromatography	Aflatoxins	Radiation
	HPLC	Heavy metals	Toxic compounds
	TLC	Pesticides	

Figure 1 — Overview of the ISO 19609 series

